DE

Anleitung

Artikelnummer: Z 02598; Modellnummer: 96-11073-13002

Sollten Sie Fragen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Webseite: **www.service-shopping.de**
Kundenservice / Importeur: DS Produkte GmbH, Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Deutschland
Tel. +49 (0) 38851 314650 (0 – 30 Ct./Min. aus dem dt. Festnetz, Mobilfunkpreise können abweichen.)
Alle Rechte vorbehalten.

Wichtige Hinweise

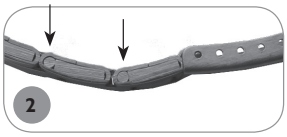
- Die **Uhr** ist zum Tragen am Handgelenk und zum Anzeigen der Uhrzeit bestimmt. Sie ist Modeschmuck und für Personen mit Nickelallergie geeignet.
- Die Uhr ist wasserdicht bis 3 bar und vor Spritzwasser, z.B. bei Regen oder Händewaschen, geschützt. Sie eignet sich nicht zum Baden, Schwimmen, etc.
- Führen Sie nicht selbstständig Reparaturen an der Uhr durch. Die Batterie darf nur von einem Fachmann (z.B. Juwelier) ausgetauscht werden, um die Wasserdichtigkeit zu gewährleisten.
- Setzen Sie die Uhr keinen extremen Temperaturen oder starken Temperaturschwankungen aus. Halten Sie Abstand zu Feuer- und Wärmequellen.
- Lassen Sie die Uhr nicht fallen und setzen Sie sie keinen starken Stößen aus.
- ACHTUNG! Sollte die Batterie ausgelaufen sein, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit der Batteriesäure. Bei Kontakt mit Batteriesäure spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Reinigen Sie die Uhr bei Bedarf mit einem feuchten, weichen Tuch. Verwenden Sie zum Reinigen keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Die Uhr ist für den Privatgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt. Nutzen Sie die Uhr nur für den angegebenen Zweck und wie in der Anleitung beschrieben. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.

Uhrzeit und Datum einstellen

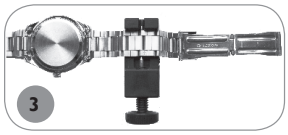
WICHTIG: Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch die Transportsicherung von der Krone!
Zum Einstellen der Uhrzeit muss die Krone ganz herausgezogen sein. Zum Einstellen des Datums muss die Krone halb herausgezogen sein.

Armband kürzen

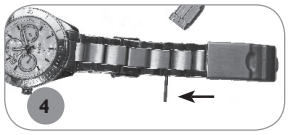
Die Bandglieder, die entfernt werden können, sind auf der Innenseite des Armbandes mit einem Pfeil versehen.



An den mit Pfeilen gekennzeichneten Stellen kann der Splint herausgenommen werden.



Legen Sie das Armband so in das Werkzeug, dass die Werkzeugspitze gegen den Splint im Armband drückt, der entfernt werden soll. Drehen Sie das Rad des Werkzeugs, bis der Splint herausgedrückt ist. Ziehen Sie den Splint, ggf. mit einer feinen Flachzange heraus.



Entfernen Sie das überschüssige Glied, legen Sie das Armband zusammen und setzen Sie einen Splint ein. Achten Sie darauf, dass er nach dem Einsetzen nicht übersteht.

Entsorgung

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

Hg

Die Batterie ist getrennt von der Uhr zu entsorgen. Bringen Sie die Uhr daher vor der Entsorgung zu einem Fachmann, der die Batterie entnehmen kann. Im Sinne des Umweltschutzes dürfen Batterien und Akkus nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an entsprechenden Sammelstellen abgegeben werden. Beachten Sie außerdem die geltenden gesetzlichen Regelungen zur Batterieentsorgung.

CE

Operating Instructions

GB

Article number: Z 02958; Model number: 96-11073-13002

If you have any questions, contact the customer service department via our website: **www.service-shopping.de**
Customer service department / importer: DS Produkte GmbH, Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Germany
Tel.: +49 (0) 38851 314650 (Calls subject to a charge.)
All rights reserved.

Important Instructions

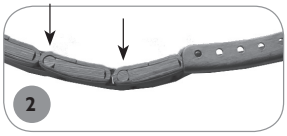
- The **watch** is designed to be worn on the wrist and to display the time. It is a fashionable piece of jewellery and suitable for people with a nickel allergy.
- The watch is waterproof up to 3 bar and protected from splashing, e.g. when it is raining or you wash your hands. It is not suitable for bathing, swimming etc.
- Do not carry out any repairs on the watch yourself. The battery must also only ever be replaced by an expert (e.g. a jeweller) in order to maintain the waterproofness.
- Do not expose the watch to extreme temperatures or wide temperature variations. Keep a distance away from fire and heat sources.
- Do not drop the watch or allow it to be knocked violently.
- CAUTION! If the battery has leaked, do not allow battery acid to come into contact with your skin, eyes, or mucous membranes. If you touch battery acid, rinse the affected sites with abundant fresh water immediately and contact a doctor as soon as possible.
- Clean the watch if necessary using a damp, soft cloth. Do not use any caustic or abrasive cleaning agents to clean the article.
- The watch is for personal use only and is not intended for commercial applications. Use the watch only for the intended purpose and as described in the instructions. Any other use is deemed to be improper.

Setting the Time and Date

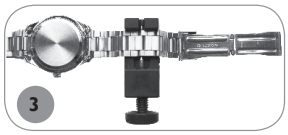
IMPORTANT: Before initial use, remove the transport securing device from the crown.
To set the time, the crown must be pulled all the way out. To set the date, the crown must be pulled halfway out.

Shortening the Wrist Strap

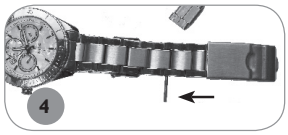
The links that can be removed have an arrow on them on the inside of the wrist strap.



At the points marked with arrows, the splint can be taken out.



Place the wrist strap into the tool in such a way that the tip of the tool presses against the splint in the wrist strap that is to be removed. Turn the wheel of the tool until the splint is pressed out. Pull out the splint, using a pair of fine flat pliers if necessary.



Remove the redundant link, assemble the wrist strap and insert a splint. Make sure that it does not stick out after it has been inserted.

Disposal

The packaging material is recyclable. Please dispose of it in an environmentally friendly manner and take it to a recycling centre.

Hg

The battery is to be disposed of separately from the watch. Prior to disposal, you should therefore take the watch to an expert who can remove the battery. To protect the environment, non-rechargeable and rechargeable batteries may not be disposed of with normal household waste, but must be taken to suitable collection points. Also note the relevant statutory regulations governing the disposal of batteries.

CE

Z 02958_V2

FR

Mode d'emploi

Référence article : Z 02958; Modèle : 96-11073-13002

Pour toute question, contactez le service après-vente à partir de notre site Internet : **www.service-shopping.de**
Service après-vente / importateur : DS Produkte GmbH, Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Allemagne
Tél. : +49 (0) 38851 314650 (appel payant)
Tous droits réservés.

Remarques importantes

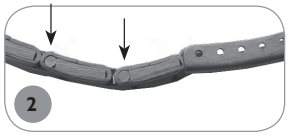
- La **montre** est conçue pour être portée au poignet et pour indiquer l'heure. C'est un bijou qui est approprié aux personnes souffrant d'une allergie au nickel.
- La montre est étanche jusqu'à 3 bar, elle supporte les projections d'eau, comme par exemple en cas de pluie ou lors du lavage des mains. Elle ne doit pas être portée dans la baignoire, pour la pratique de la natation etc.
- Ne procédez à aucune réparation de la montre de votre propre chef. Même les piles doivent être changées par un spécialiste (par ex. un bijoutier) afin de garantir l'étanchéité à l'eau de la montre.
- Ne soumettez pas la montre à des températures extrêmes ni à des variations de température trop importantes. Tenez-la à distance de toute source de chaleur.
- Ne faites pas tomber la montre et ne lui faites pas subir de chocs violents.
- Si une pile fuit, évitez tout contact de la peau, des yeux et des muqueuses avec l'électrolyte. En cas de contact avec l'électrolyte, rincez immédiatement et abondamment à l'eau claire les zones touchées, puis consultez un médecin sans attendre.
- Si nécessaire, nettoyez la montre avec un chiffon doux humide. N'utilisez aucun produit corrosif ou abrasif pour le nettoyage.
- La montre est conçue pour un usage exclusivement domestique, non professionnel. Cette montre doit être utilisée uniquement dans le but indiqué et tel que stipulé dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme

Réglage de l'heure et de la date

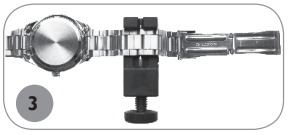
IMPORTANT : avant la première utilisation, retirez la sécurité de transport de la couronne!
Pour effectuer le réglage de l'heure, la couronne doit être entièrement tirée. Pour effectuer le réglage de la date, la couronne doit être à moitié tirée.

Raccourcissement du bracelet

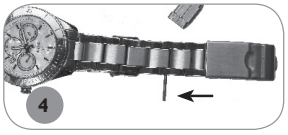
Les segments qui sont amovibles sont dotés d'une flèche en face intérieure du bracelet.



La clavette se retire aux endroits indiqués par les flèches.



Placez le bracelet dans l'outil de sorte que la pointe de l'outil appuie sur la clavette du bracelet devant être ôtée. Tournez la molette de l'outil jusqu'à ce que la clavette soit expulsée. Extrayez la clavette, en vous servant d'une pince plate.



Retirez le segment superflu, reconstituez le bracelet et insérez une clavette. Veillez à ce qu'elle ne dépasse pas une fois en place.

Mise au rebut

Les matériaux d'emballage sont recyclables. Débarrassez-vous de l'emballage dans le respect de l'environnement en le déposant à un point de collecte prévu à cet effet.

CE

Hg

La pile doit être recyclée indépendamment de la montre. Amenez de ce fait la montre à un spécialiste avant sa mise au rebut afin qu'il puisse en retirer la pile. Au sens de la protection de l'environnement, les piles et les accus ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Ils doivent être remis à un point de collecte approprié. Veuillez par ailleurs respecter la réglementation légale en vigueur applicable à la mise au rebut des piles..

Gebruikershandleiding

NL

Artikelnummer: Z 02958; Model: 96-11073-13002

Mocht u vragen hebben, neem dan contact op met de klantenservice via onze website: **www.service-shopping.de**
Klantenservice / importeur: DS Produkte GmbH, Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Duitsland
Tel.: +49 (0) 38851 314650 (niet gratis)
Alle rechten voorbehouden.

Belangrijke aanwijzingen

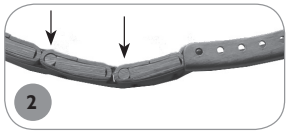
- Het **horloge** is bedoeld om te worden gedragen aan de pols en voor het aangeven van de tijd. Het is een modesieraad en geschikt voor personen met een nikkelallergie.
- Het horloge is waterdicht tot 3 bar en beschermd tegen spatwater, bijv. regen of tijdens het handen wassen. Het is niet geschikt om mee te baden, zwemmen etc.
- Voer niet zelfstandig reparaties uit aan het horloge. Ook de batterij mag alleen door een vakman (bijv. juwelier) worden vervangen om de waterdichtheid te garanderen.
- Stel het horloge niet bloot aan extreme temperaturen of sterke temperatuurschommelingen. Houd voldoende afstand tot vuur en warmtebronnen.
- Laat het horloge niet niet vallen en stel het niet bloot aan sterke schokken.
- Wanneer de batterij heeft gelekt, voorkom dan dat huid, ogen en slijmvliezen in contact komen met het batterijzuur. Bij contact met batterijzuur dient u de desbetreffende plaatsen direct met veel schoon water te spoelen en onmiddellijk een arts te raadplegen.
- Reinig het horloge naar behoefte met een vochtige, zachte doek. Gebruik voor het reinigen geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen.
- Het horloge is ontworpen voor particulier gebruik, niet voor commerciële doeleinden. Gebruik het horloge uitsluitend waarvoor het is bedoeld en zoals beschreven in de handleiding. Elk ander gebruik geldt als niet-doelmatig.

Tijd en datum instellen

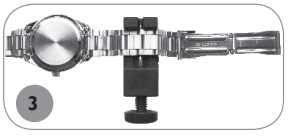
BELANGRIJK: Haal voor het eerste gebruik de transportbeveiliging van de kroon!
Voor het instellen van de tijd moet de kroon er geheel zijn uitgetrokken. Voor het instellen van de datum moet de kroon er half zijn uitgetrokken.

Horlogebandje inkorten

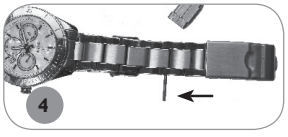
De schakels die kunnen worden verwijderd zijn aan de binnenzijde van het horlogebandje aangeduid met een pijl.



Op de met pijlen aangeduide plaatsen kan de splitpen er worden uitgenomen.



Plaats het horlogebandje zo in het werktuig dat de punt van het werktuig tegen die splitpen in het horlogebandje drukt die moet worden verwijderd. Draai aan het wieltje van het werktuig tot de splitpen er is uitgedrukt. Trek de splitpen, met een fijne platte tang of pincet, eruit.



Verwijder de overtollige schakel, leg het horlogebandje bij elkaar en plaats een splitpen. Let erop dat hij na het plaatsen niet uitsteekt.

Afvoeren

Het verpakkingsmateriaal kan worden gerecycled. Voer de verpakking op milieuvriendelijke wijze af en breng deze naar een recyclepunt.

CE

Hg

De batterij moet gescheiden van de horloge worden afgedankt. Breng de horloge daarom voor het afvoeren naar een vakman die de batterij kan verwijderen. In het kader van milieubescherming mogen batterijen en accu's niet met het normale huisvuil worden afgedankt, maar moeten deze op de desbetreffende verzamelpunten worden afgegeven. Houd bovendien rekening met de geldende wettelijke regelingen voor het afdanken van batterijen.